


<p>نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه</p>	<p>جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه </p>	<p>نام درس: عربی نام دبیر: آقای محمدی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶ ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه</p>
--	--	--

ردیف	سؤالات	نمره
	<b>مهارت واژه شناسی (دو نمره)</b>	
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتِهَا حَطًّا. (کلمه ای که زیر آن خط کشیده شده است را ترجمه کنید)</p> <p>شَجَرَةُ الْخُبْزِ تَنْمُو فِي جُزْرِ الْمُحِيطِ الْهَادِي .</p> <p>_____</p>	۰/۵
۲	<p>أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (کلمات زائدتان)</p> <p>تاره - سَكَّتْ - تَبْجِيل - تَكَلَّمَ - مَرَّةً - صَدَاقَهُ .</p> <p>..... = ..... = .....</p>	۰/۵
۳	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى . (کلمه ای را که مناسب کلمات دیگر نیست ، مشخص کن)</p> <p>الف) مطبعه <input type="checkbox"/> مولف <input type="checkbox"/> مصنع <input type="checkbox"/> محمل <input type="checkbox"/></p> <p>ب) اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
۴	<p>أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ. (مفرد یا جمع دو کلمه را بنویس)</p> <p>أَفَاضِلُ ( ) مَنَزِلُ ( )</p>	۰/۵
	<b>مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)</b>	
۵	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ . (عبارت های زیر را ترجمه کن)</p> <p>الف) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعْيِبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ .</p> <p>ب) أَغْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ .</p> <p>ج) مَنْ لَا يَسْتَمِعَ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتِحَانِ .</p> <p>د) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتًا .</p>	۵

صفحه دوم عربی یازدهم تجربی و ریاضی فیزیک		
	<p>(ذ) الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ.</p> <p>(ر) يَذْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ.</p> <p>(ز) عَالَمٌ يُنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ خَيْرَ مَنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>(س) رَائِحَةُ شَجَرِهِ النَفْطُ كَرِيهَةٌ تَهْرُبُ مِنْهَا الْحَيَوَانَاتُ.</p> <p>(ش) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.</p> <p>(ص) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَقْفَةً التَّبَجِيلًا - كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا.</p>	
۰,۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة. ( ترجمه را انتخاب کن )</p> <p>الف) أولئك التلاميذ ناجحون. ۱- آنها دانش آموزان موفق هستند. ○ ۲- آن دانش آموزان موفق هستند ○</p> <p>ب) وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله.</p> <p>۱- وهرچه برای خودتان از کار نیک پیش بفرستید آن را نزد خدا می یابید.</p> <p>۲- وچیزی که برای خودتان از کار نیک پیش فرستادید آن را نزد خدا می یابید. 8</p>	۶
۱,۵	<p>كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ( جاهای خالی را در ترجمه ی فارسی کامل کن )</p> <p>الف) خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ .</p> <p>.....برادرانتان کسی است که ..... را به شما.....</p> <p>ب) مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ .</p> <p>.....در خردسالی اش ..... در بزرگ سالی اش .....</p>	۷
<b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( هفت و نیم نمره )</b>		
۱,۵	<p>تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ . ( کلماتی را که زیرش خط است ، ترجمه کن )</p> <p>التلاميذ كانوا يخرجون من المدرسة . فُتِحَ الْبَابُ . لا تُجَالِسُوا الْأَعْدَاءَ .</p> <p>أَنْقِذُوا الْغَرِيقَ . يُعَلِّمُنِي صَدِيقِي السَّبَاحَةَ . أَنْتُمْ مَا اسْتَخْدَمْتُمُ الْعَمَالَ .</p>	۸
۰,۷۵	<p>أَكْتُبْ مَا طَلَبَ مِنْكَ . ( آنچه را از تو خواسته شده بنویس )</p> <p>ماضي ( نزل ) مضارع (.....) امر (.....) مصدر (.....)</p>	۹
۱,۵	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرَجِمَهُمَا . ( اسم مکان و اسم تفضیل را مشخص کرده و ترجمه کنید )</p> <p>أَنَا اكْبَرُ مِنْكَ . حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ . فِي مَدِينَتِنَا مَطَاعِمٌ كَثِيرَةٌ .</p>	۱۰
۱,۵	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط حسب القواعد . ( کلمه هایی که زیر آنها خط است براساس قواعد ترجمه کن )</p> <p>ما تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَخْصُدُ فِي الْآخِرَةِ . إِذَا إِجْتَهَدْتَ ، نَجَحْتَ . رَأَيْتُ أَفْرَاسًا كَانَتْ الْأَفْرَاسُ نَائِمَةً .</p>	۱۱

صفحة سوم عربى يازدهم تجربى و رياضى فيزيك

٠,٥	١٢	عَيَّنَ فعل الشرطِ و جوابُهُ . ( فعل شرط و جواب شرط را مشخص كن ) وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ .
١	١٣	عَيَّنَ المَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ . ( نقش كلماتى كه زير آنها خط است را مشخص كن ) عَدَاوَةُ العَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الجَاهِلِ . من ساء خلقه عذب نفسه .
٠,٥	١٤	عَيَّنَ اسم الفاعل و اسم المبالغه . ( اسم فاعل و اسم مبالغه را مشخص كن ) يا مَنْ يُحِبُّ المُحْسِنِينَ . يا غَفَّارَ الذُّنُوبِ اغْفِرْ لَنَا .
٠,٢٥	١٥	أَكْتُبَ العَمَلِيَّةَ الحِسَابِيَّةَ بِالرَّقْمِ . ( عمل رياضى را به رقم بنويس ) عَشْرَهُ زَائِدٌ أَرْبَعَهُ يُسَاوَى أَرْبَعَةَ عَشَرَ . ..... + ..... = .....
		مهارت درك و فهم ( سه نمره )
١,٥	١٦	اجعل فى الدائره العدد المناسب . ( كلمتان زائدتان ) ١-المُعَمَّرُ <input type="radio"/> الذى يعمل فى المزرعه. ٢-المُزَارِعُ <input type="radio"/> صفات احد او شى ء. ٣-المُؤَاصَفَاتُ <input type="radio"/> الذى يعطيه الله عمرا طويلا. ٤-التَّفَاتُ <input type="radio"/> تسميه الاخرين با الاسماء القبيحه. ٥-التَّجَسُّسُ <input type="radio"/> التجمع و الدوران حول شى ء. ٦-الإِسْتِهْزَاءُ <input type="radio"/> محاوله قبيحه بكشف اسرار الاخرين. ٧-الحِصَّةُ <input type="radio"/> القنَاعَةُ
١,٥	١٧	عين الجملة الصحيحه و غير الصحيحه حسب الحقيقه . الف) التَّعَنَّتْ طَرَحُ سِوَالٍ صَعَبٍ يَهْدَفُ إِجَادَ مَشَقَّةٍ لِّلْمَسْئُولِ . ب) عِلْمُ الأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَهُ خِوَاصُّ العِنَاصِرِ . ج) السَّبُورَةُ لُوحٌ خَلْفَ الطَّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ . د) حَدِيقَةُ شاهزاده قُرْبَ كَرْمَانَ جَنَّةٍ فِي الصَّحْرَاءِ . ذ) السَّعَى لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الأَخْرِيْنَ أَمْرٌ جَمِيلٌ . ر) أَلْغَيْبَةُ هِيَ أَنْ تَذُكَّرَ أَخَاكَ وَ أُخْتُكَ بِمَا يَكْرَهُانِ .
		مهارت مكالمه (نيم نمره)
٠,٢٥	١٨	اجب عن السؤال. كَيْفَ الجَوُّ فِي أَرْدَبِيلَ فِي الشِّتَاءِ؟
٠,٢٥	١٩	رَتَّبَ الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ . ( كلمات زير را مرتب كنيد تا جمله ى كاملى شود ) سِعْرٌ - هَذَا - الرَّجَالِيَّ - كَمْ - القَمِيصِ؟

نام درس: عربی نام دبیر: آقای محمدی تاریخ امتحان: ۰۶ / ۱۰ / ۱۳۹۶ ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه		جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه 	پاسخ نامه سوالات
۳	راهنمای تصحیح		۳
۱۵	الهادی - آرام	جُزُر - جزیره ها	۱
۱۵	سکت ≠ تَكَلَّمَ	تارَةً = مره	۲
۱۵	(ب) أَكْرَمَ	(الف) مَوْلَف	۳
۱۵	منزل - مَنَازِل	أَفْضَل - أَفْضَل	۴
۵	<p>(الف) بزرگترین عیب ان است که عیب جوئی کنی از آنچه مانند ان در تو وجود دارد.</p> <p>(ب) داناترین مردم کسی است که علم مردم را به علم خود بیافزاید.</p> <p>(ج) هرکس به درس خوب گوش نکند در امتحان مردود می شود.</p> <p>(د) دانش آموز از معلم زیست به خاطر میج گیری سوال می کرد.</p> <p>(ذ) درخت خفه کننده در بعضی از جنگل های استوایی می روید.</p> <p>(ر) سنجاب بعضی از دانه های سالم بلوط را زیر خاک دفن می کند.</p> <p>(ز) دانشمندی که از علمش سود برده می شود بهتر از هزار عابد است.</p> <p>(س) درخت نفت بوی بدی دارد که حیوانات از ان می گریزند.</p> <p>(ش) در ترازوی اعمال چیزی سنگین تر از اخلاق نیکو نیست.</p> <p>(ص) برخیز برای معلم و احترامش را کامل بجا اور نزدیک است معلم پیامبر شود.</p>		۵
۱۵	(ب) ۱	(الف) ۲	۶
۱/۵	(ب) هرکسی - سوال کند - پاسخ می دهد.	(الف) بهترین - عیوبتان - هدیه کند.	۷
۱/۵	لا تجالسوا (همنشینی نکنید) ما استخدمتم (استخدام نکردید)	كانوا یخرجون ( خارج می شدند) انقذوا ( نجات دهید)	۸
۱/۷۵	مصدر ( تَنْزِيل )	امر ( نَزَلَ )	۹

	صفحه دوم کلید درس عربی پایه یازدهم ریاضی - تجربی	۱۰
۱/۵	مطاعم ( اسم مکان - رستوران ها ) خیر ( اسم تفضیل - بهترین ) اکبر ( اسم تفضیل - بزرگتر )	
۱/۵	تَحْصُدُ ( درو می کنی ) أَفْرَاسًا ( اسب هایی ) تَزْرَعُ ( بکاری ) نَجَحْتَ ( موفق می شوی ) اجْتَهَدْتَ ( تلاش کنی ) الافراسُ ( ان اسب ها )	۱۱
.۱۵	فهو حسبه - جواب شرط	۱۲
۱	خلق ( فاعل ) خیر ( خبر ) نفس ( مفعول ) عداوه ( مبتدا )	۱۳
.۱۵	غفار ( اسم مبالغه ) المحسنین ( اسم فاعل )	۱۴
.۲۵		۱۵
۱/۵		۱۶
۱/۵		۱۷
.۲۵		۱۸
.۲۵		۱۹